

Instrucciones de Instalación

Continuum™ Revestimiento de Paredes Higiénico

Importante

Almacenaje:

Lámina Plana - Almacenar la Continuum™ Lámina Rígida en un área interior limpia y seca a una temperatura entre 50° F y 95° F [10°-35°C]. Mantenga el producto alejado de la luz solar directa. Asegúrese que esté bien sujetado.

- Almacenar en un área interior limpia y seca
- No exponer a la luz solar directa
- Almacenar en un lugar con temperaturas entre 50°F y 95°F [10°-35°C]

Aclimatar

24 horas antes de la instalación, coloque el material de la lámina y los adhesivos en el área climatizada en donde serán instalados. Las condiciones ideales son: una temperatura entre 60°F y 75°F [16°-24°C] y un nivel de humedad que esté entre 35% y 55%. Mantenga una temperatura constante entre 65°F - 80°F [18°-27°C] y un nivel constante de humedad menor que un 80% en el área de instalación - 24 horas antes de la instalación, durante la instalación completa y 48 horas después de la instalación.

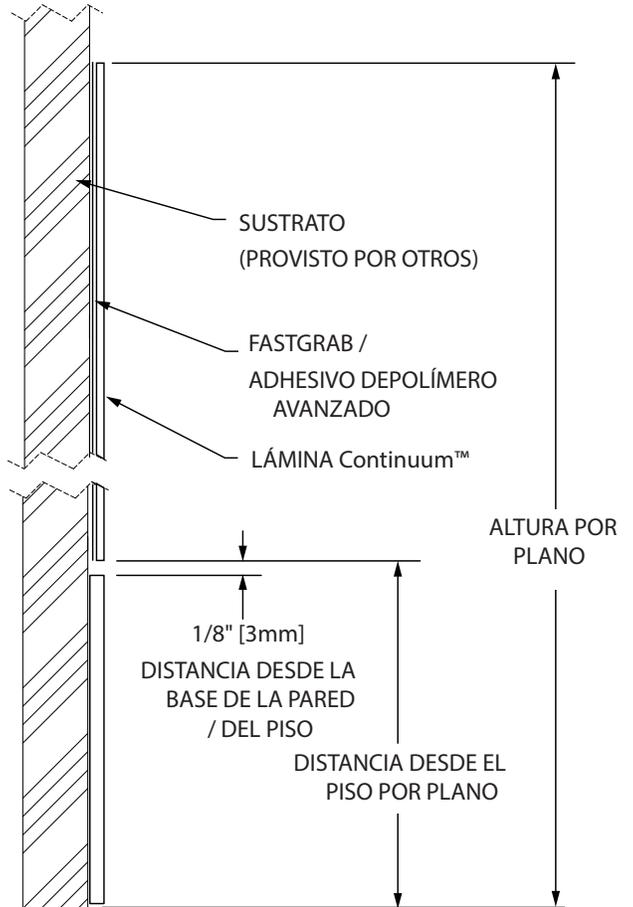
- Aclimatar la lámina y los adhesivos en el área climatizada en donde se llevará a cabo la instalación.
- Aclimatar la lámina y los adhesivos a temperaturas entre 65°F y 80°F [18°-27°C].
- Aclimatar la lámina y los adhesivos a un nivel de humedad menor que 80%.
- Mantener una temperatura y humedad constantes las 24 horas antes, durante y las 48 horas después de la instalación.

Adhesivos y Sustratos Recomendados

Titebond Fast Grab: Tabla de Yeso Nueva, Madera Contrachapada No Tratada, Placa de Cemento**

Polímero Avanzado Titebond: Tabla de Yeso Nueva y Pintada, Tabla de Yeso Resistente al Moho/a la Humedad, Madera Contrachapada Tratada y No Tratada, Placa de Cemento, Aluminio, Acero Inoxidable, Metal Galvanizado, FRP, Baldosa de Cerámica, Espuma de Poliuretano o Poliestireno, Aislante con Cara Laminada.

** el adhesivo puede tardar más en curar y requerirá de apuntalamiento para asegurar un buen agarre



Herramientas Recomendadas

- Rodillo extensible
- L lana dentada en V
- Sierra circular con hoja de carburo de dientes finos
- Herramienta con cuchilla oscilante y hoja de madera
- Sierra de corte vertical
- Cizalla de Calibre 18 y Cabeza Giratoria
- Rotozip para Tablarroca
- Cuchilla multiusos y hojas
- Desbarbadores
- Caballetes
- Tableros de madera contrachapada (más grandes que los paneles)
- Trapos secos, sin pelusa
- Papel de lija
- Cinta de pintor
- Solvente / Agua y jabón para limpiar
- Alcohol desnaturalizado

IPC.3243/REV.2

IPC® Door + Wall Protection

inpro.com • 800.222.5556 • 262.679.9010

World Headquarters S80 W18766 Apollo Drive, Muskego, WI 53150 USA

Installation Hotline: 866.394.6776

inpro®

Instrucciones de Instalación

Continuum™ Revestimiento de Paredes Higiénico



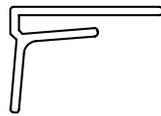
617
TAPA
SUPERIOR



618
DIVISOR
VERTICAL

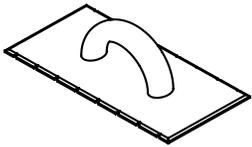


620
ESQUINA
EXTERIOR

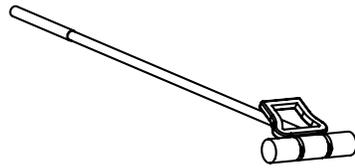


619
ESQUINA
INTERIOR

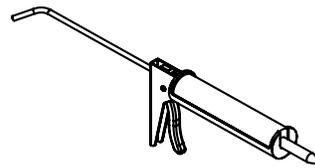
LÁMINA
Continuum™



INPRO #546
LLANA



INPRO #333
RODILLO EXTENSIBLE

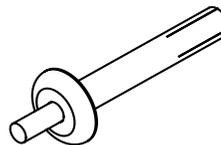


SELLADOR CON
IGUALACIÓN DE COLOR
(OPCIONAL)



FASTGRAB:
INPRO #547

POLÍMERO AVANZADO:
INPRO #548



INPRO # SSNAIL-xxxx
CLAVIJAS

IPC® Door + Wall Protection

inpro.com • 800.222.5556 • 262.679.9010

World Headquarters S80 W18766 Apollo Drive, Muskego, WI 53150 USA

Installation Hotline: 866.394.6776

inpro®

Instrucciones de Instalación

Continuum™ Revestimiento de Paredes Higiénico

Preparación de las Paredes

Las paredes deben estar libres de polvo, grasa y pintura suelta. Remueva cualquier capa diseñada para mejorar la limpieza de la pared, ya que éstas pueden afectar la adhesión. Las superficies brillantes pueden requerir lijado o una capa de pintura base para permitir la adhesión. No instale la lámina si la humedad de la tablarroca es mayor al 4%. Asegúrese que las paredes estén lisas y que el acabado de la superficie sea uniforme.

Tablarroca o enyesado nuevo - La tablarroca nueva debe tener un nivel 3 de acabado (juntas pegadas con 2 capas de compuesto de sellador). Antes de la instalación, las paredes deben estar lisas y se deben limpiar con un paño para remover el polvo. NO selle o pinte las paredes con pintura base o pintura. Cualquier zona claramente desigual debe ser rellenada y alisada.

- Remover el polvo y la suciedad
- NO sellar las paredes con pintura/pintura base.

Tablarroca Pintada o de Yeso - Las superficies pintadas previenen que los adhesivos libres de solventes o basados en solventes se sequen. Cualquier superficie pintada debe ser lijada con un removedor de papel tapiz o papel de lija de uso industrial con baja firmeza (20 o menos) para deshacer la barrera de humedad de la pintura.

- La pintura previene que el adhesivo seque y logre pegarse.
- Remueva la pintura de la pared, a lo mínimo lije la superficie pintada para quitar la barrera de humedad.

Madera contrachapada - Las paredes de madera contrachapada deben ser lisas y uniformes. Cualquier madera contrachapada combada debe ser removida y reemplazada. Los adhesivos libres de solventes (por ej. Titebond Fast Grab) no pueden ser utilizados en cualquier madera contrachapada tratada a presión o clasificada contra incendios.

- Asegurar que la pared instalada esté lisa y uniforme
- Remover y reemplazar cualquier madera contrachapada combada

Hormigón y Bloques de Hormigón - Los paneles que deban ser instalados sobre bloques de hormigón o paredes de ladrillo acabarán con lugares sueltos o abultamientos. Es recomendable instalar placas de yeso o de algún otro sustrato apropiado sobre el material rugoso y luego instalar los paneles Continuum™ siguiendo las instrucciones regulares de instalación. Si es la preferencia del propietario o contratista instalar el producto sobre hormigón o bloques de hormigón, los paneles deben ser instalados con un Adhesivo de Polímero Avanzado.

- Instalar el sustrato apropiado (por ej. placa de yeso o madera contrachapada)
- Seguir las instrucciones para el sustrato instalado
- Si debe hacer la instalación sobre paredes de bloque, usar Adhesivos de Polímero Avanzado

Sustratos no porosos - Algunos sustratos no porosos incluyen: metal, losa de cerámica, laminado a alta presión, paredes pintadas con epoxi, cubiertas de vinilo (VVC) y láminas rígidas. Los adhesivos basados en látex, polímeros o solventes no secarán en superficies no porosas. Adherir la lámina Continuum™ sobre una lámina existente o de vinilo, aumentará la generación de humo y expansión de llamas lo que cancelará la clasificación de incendios Clase A. Si elige hacer esto, contacte al fabricante del adhesivo para obtener recomendaciones adicionales.

Instrucciones de Instalación

Continuum™ Revestimiento de Paredes Higiénico

Preparación de la Instalación

Consideraciones Medioambientales

Espacios con Altos Niveles de Humedad / Bajas Temperaturas

Al instalar Continuum™ en los espacios que contienen un nivel alto de humedad o temperaturas bajas de funcionamiento, es crítico siempre aclimatar el panel a las condiciones operativas de ese espacio antes de instalar los paneles. En estos casos, es esencial seguir la guía de instalación para dejar espacios que permitan la expansión y contracción. Asegúrese de seleccionar un adhesivo que sea capaz de un buen agarre bajo las condiciones requeridas. En habitaciones con altos niveles de humedad, no sellar completamente los puntos de entrada con silicona puede resultar en deformación, combadura y delaminación.

Espacios cercanos a fuentes de calor

Continuum™ no debe ser utilizado cerca de fuentes de calor que emanen calor a temperaturas mayores a 130 °F (55°C) (por ej. aparatos de cocina, calentadores ambientales, etc...) . En estas condiciones los Inpro Stainless Steel Wall Panels son los apropiados.

Preinstalación: Cómo Cortar y Ajustar las Láminas

Antes de aplicar el adhesivo o de sujetar, coloque cada panel en seco sobre su lugar final de instalación. Cualquier corte, taladrado o modificación al panel debe ser realizado antes de la aplicación del adhesivo. Al determinar la ubicación de la lámina, deje un espacio de 1/8" [3mm] entre el material de la lámina y el techo, el piso, las esquinas, los marcos de puertas, los marcos de ventanas y entre cada lámina.

Corte el material de la lámina utilizando una regla de metal y una sierra circular. Siempre corte de modo que la hoja penetre el lado posterior (sin textura) de la lámina. Si está utilizando una cuchilla multiusos, corte la lámina dando varias pasadas. Corte agujeros en la lámina para tomas de corriente y otros objetos localizados en la pared. Inpro recomienda el uso de la Herramienta con Cuchilla Oscilante para hacer orificios. Los orificios también pueden ser realizados taladrando un agujero de 1/4" (6mm) de diámetro dentro del área a ser removida, luego usar una sierra de corte vertical o cizalla de cabeza giratoria para cortar la sección que debe ser removida. Si está sujetando la lámina mecánicamente para montarla, pretaladre los agujeros utilizando una broca que sea 1/4" (6mm) más grande que el sujetador (únicamente si está haciendo una instalación a través de la lámina).

- Marcar líneas a plomo y a nivel sobre la pared.
- Dejar un espacio de 1/8" [3mm] entre la lámina y los techos, pisos y marcos y otras láminas.
- NO instalar el zócalo directamente sobre la lámina;
- Cortar la lámina dando varias pasadas si está utilizando una cuchilla.
- Precortar los agujeros para tomas de corriente y otros accesorios
- NO instalar la lámina demasiado cerca a fuentes de calor.
- Probar en seco la localización de la lámina contra la pared antes de instalarla.

IPC® Door + Wall Protection

inpro.com • 800.222.5556 • 262.679.9010

World Headquarters S80 W18766 Apollo Drive, Muskego, WI 53150 USA

Installation Hotline: 866.394.6776

inpro®

Instrucciones de Instalación

Continuum™ Revestimiento de Paredes Higiénico

Instalación y Aplicación del Adhesivo

Aplicación de Titebond Fast Grab

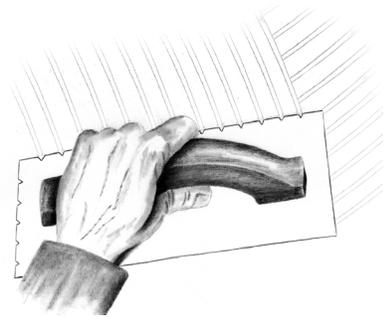
El adhesivo Fastgrab debe ser aplicado en el lado posterior de la lámina con un patrón de trama interno antes de la instalación con una llana ranurada en forma de V. Las muescas deben ser de 3/16" de ancho y 1/4" de profundidad y a 1/2" de distancia (de centro a centro). El adhesivo está listo para utilizarse tan pronto sea aplicado al dorso del panel.

Temperatura de aplicación: Después de seguir los pasos para aclimatar los materiales, mantenga una temperatura entre 65°F y 80°F [18°-27°C] con un nivel de humedad por debajo de 80%.

Aplique adhesivo a toda la parte posterior de la lámina. Remueva cualquier exceso de adhesivo no deseado de las superficies con un trapo húmedo antes de que el adhesivo haya curado. El adhesivo curado es difícil de remover. No deje que el adhesivo seque en las ranuras de la llana. Esto cambiará el índice de aplicación de la llana.

- Dejar que los materiales se acostumbren a la temperatura del área siguiendo las recomendaciones anteriores.
- Aplicar FastGrab utilizando una llana con ranuras en V con las siguientes medidas: 3/16"x1/4" y 1/2" [13mm] de espacio entre cada muesca. (Artículo InPro #xxx)
- Aplique adhesivo únicamente en el dorso de la lámina
- Aplique adhesivo a toda la parte posterior de la lámina.
- Remueva cualquier exceso de adhesivo antes que éste cure.
- Limpie la llana para que las ranuras no se tapen.
- Si el adhesivo se seca, las herramientas y el adhesivo pueden ser limpiados con una mezcla de agua/acetona/vinagre
- La tasa de aplicación es aproximadamente 50 pies cuadrados por galón [1.22 sq. M/por litro] utilizando la llana con ranuras en V, como está especificado.

Figura 1



Aplicación del Adhesivo de Polímero Avanzado Titebond

El adhesivo de polímero avanzado debe ser aplicado al lado posterior de la lámina con un patrón de trama interno antes de la instalación usando una llana ranurada en forma de V. Las muescas deben ser de 3/16" de ancho y 1/4" de profundidad y a 1/2" de distancia (de centro a centro). El adhesivo está listo para utilizarse tan pronto sea aplicado al dorso del panel.

Temperatura de aplicación: Después de seguir los pasos para aclimatar los materiales, mantenga una temperatura entre 65°F y 80°F [18°-27°C] con un nivel de humedad por debajo de 80%.

Aplique adhesivo a toda la parte posterior de la lámina. El tiempo de trabajo del adhesivo es 20 minutos, aplique tanto adhesivo dentro de esa ventana de 20 minutos como se indique para los paneles. Remueva cualquier exceso de adhesivo de las superficies no deseadas con un trapo húmedo antes de que el adhesivo haya curado. El adhesivo curado es casi imposible de remover. No deje que el adhesivo seque en las ranuras de la llana. Esto cambiará el índice de aplicación de la llana.

- Dejar que los materiales se acostumbren a la temperatura del área siguiendo las recomendaciones anteriores.
- Aplicar el Adhesivo de Polímero Avanzado utilizando una llana con ranuras en V con las siguientes medidas: 3/16"x1/4" y 1/2" [13mm] de espacio entre cada muesca. (Artículo InPro #xxx)
- Aplique adhesivo únicamente en el dorso de la lámina
- Aplique adhesivo a toda la parte posterior de la lámina.
- El tiempo de trabajo del adhesivo es aproximadamente 20 minutos @ 70 [21°C]
- Remueva cualquier exceso de adhesivo antes que éste cure.
- Limpie la llana para que las ranuras no se tapen.
- Después de la instalación del panel, limpie cualquier adhesivo de la cara expuesta del panel dentro de 10 minutos utilizando alcohol desnaturalizado y un paño limpio.
- La tasa de aplicación es aproximadamente 50 pies cuadrados por galón [1.22 sq. M/por litro] utilizando la llana con ranuras en V, como está especificado.

IPC® Door + Wall Protection

inpro.com • 800.222.5556 • 262.679.9010

World Headquarters S80 W18766 Apollo Drive, Muskego, WI 53150 USA

Installation Hotline: 866.394.6776

inpro®

Instrucciones de Instalación

Continuum™ Revestimiento de Paredes Higiénico

Figura 2a

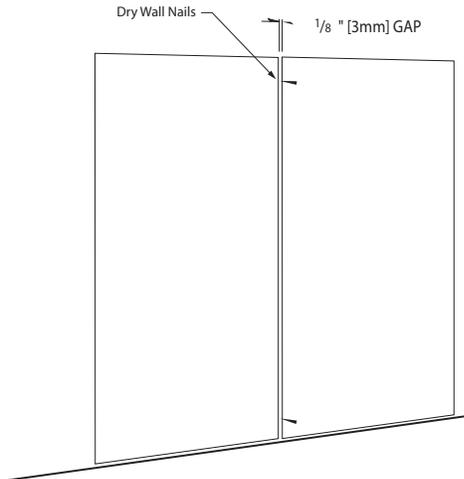
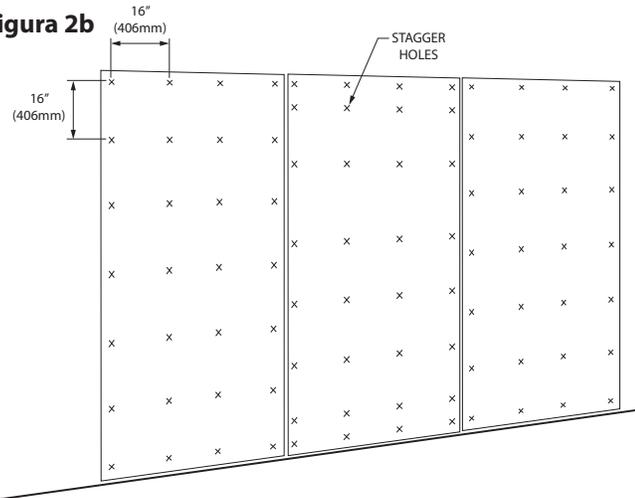


Figura 2b



Endurecimiento de los Adhesivos

La temperatura y los niveles de humedad afectarán el tiempo que toma para que el adhesivo cure. Bajo condiciones normales, el tiempo de trabajo es 20 minutos a 70 °F. El tiempo de trabajo disminuye si la temperatura aumenta. **El instalador es el responsable de calcular el tiempo de curación del adhesivo, basándose en las condiciones de la obra. Haga una prueba de instalación si es necesario.**

- Ajustar el tiempo de curación de acuerdo a la temperatura y nivel de humedad.
- El tiempo de trabajo del adhesivo es 20 minutos.
- **El instalador es el responsable de calcular el tiempo de curación del adhesivo, basándose en las condiciones de la obra.**
- Hacer una prueba de instalación, si es necesario.

Cómo Posicionar la Lámina

Tan pronto como el adhesivo sea aplicado uniformemente en la parte posterior de la lámina, posicione la lámina en la pared alineando los bordes con líneas de plomo o líneas de nivel. Coloque las láminas a 1/8" [3mm] del techo, piso, de los marcos y otras láminas para

dejar lugar en caso de expansión (ver figura 2a). Si es necesario, reposicione la lámina sobre la pared cuidadosamente jalándola hacia ud. y volviéndola a alinear a la pared. Utilice un rodillo de extensión (Artículo InPro No. 333) para incrustar la lámina firmemente en el adhesivo. Aplique presión con su cuerpo a cada pulgada cuadrada de la lámina, iniciando desde el centro hacia las orillas, asegurándose de que esté pegada seguramente a la pared.

- Asegúrese que el adhesivo sea aplicado uniformemente por todo el dorso de la lámina.
- Posicione la lámina sobre la pared
- Deje un espacio de 1/8" [3mm] entre superficies en caso de expansión.
- Reposicione la lámina antes de usar el rodillo, si es necesario.
- Pase el rodillo de extensión por toda la lámina, comenzando desde el centro y trabajando hasta llegar a las orillas.

Instalación con Remaches de Nailon

Si se están usando remaches o sujetadores para asegurar las láminas a la pared, los sujetadores deben localizarse 16" del centro tanto horizontal como verticalmente. Los sujetadores deben colocarse de 1" (25mm) a 1-1/2" (35mm) de cada borde (ver figura 2b). Debe pretaladrar en los paneles el lugar en donde vaya a instalar cada sujetador utilizando una broca que sea 1/8" - 1/4" más grande que el sujetador. Aplique el adhesivo después de taladrar los agujeros. Siempre deje un espacio entre los lugares de los agujeros en los paneles siguientes como se muestra.

Los agujeros en el sustrato de la pared deben ser taladrados solo un poco más grandes que el remache. Antes de insertar el remache, aplique silicona al agujero pretaladrado en la lámina.

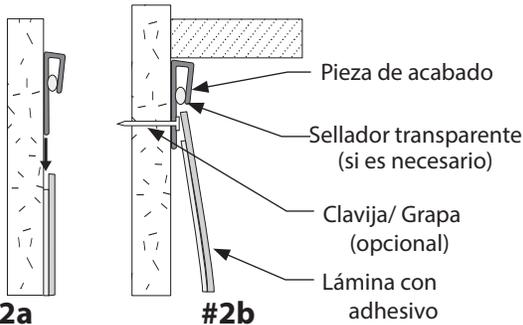
Instrucciones de Instalación

Continuum™ Revestimiento de Paredes Higiénico

Piezas Decorativas (ver figuras a continuación)

Si está utilizando una pieza decorativa, empiece la instalación desde una esquina interior o exterior, trabajando hacia afuera. Si está utilizando barras divisoras, córtelas al largo deseado antes de hacer la instalación. Corte las piezas decorativas con una regla de metal y una cuchilla multiusos bien afilada. Si es necesario, aplique un listón pequeño de sellador de silicona dentro del canal de cada pieza decorativa, antes de instalarla.

Instale la primera lámina sobre la pared y asegúrese de dejar un espacio de 1/8" (3mm) entre la lámina y la esquina. Deslice las barras divisoras verticales o las esquinas interiores por detrás de la lámina. Solape la orilla de la lámina en la pared con la barra divisora o esquina interior, asegurándose de que el espacio dentro de la pieza decorativa deje lugar para expansión y contracción. Cuando se estén utilizando las tapas superiores y las barras divisoras verticales, haga un agujero en la parte posterior de la barra divisora, en donde se cruza con la tapa superior (ver las figuras a continuación). Instale la tapa superior deslizándola sobre la orilla superior de la lámina después que la lámina esté en su lugar. Pase el rodillo de extensión (Artículo InPro #333) sobre todas las piezas decorativas y sobre toda la lámina.



#2a

#2b

Pieza de acabado

Sellador transparente (si es necesario)

Clavija/ Grapa (opcional)

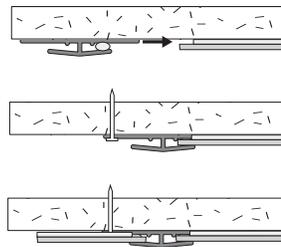
Lámina con adhesivo

Tapa Superior Altura del Friso

1. Instale la lámina
2. Deslice la moldura de la tapa superior por detrás de la lámina

Tapa Superior Altura Fija

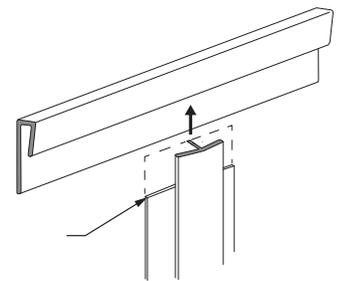
1. Instale la moldura contra la esquina fija. (coloque los clavos de acabado, si lo desea)
2. Instale la lámina sobre la moldura.



#3

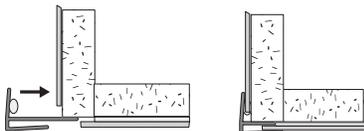
Barras Divisoras

1. Instale la 1era Lámina
2. Deslice la barra divisora en la parte trasera de la lámina instalada previamente
3. Instale la 2da lámina, deslice la lámina hasta el localizador de tope



Molduras Intersectantes Verticales

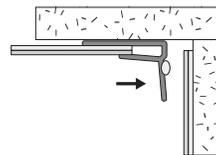
1. Corte la moldura vertical hasta el largo deseado.
2. Recorte las alas laterales de la barra divisora para que la "T" tope contra la orilla de la tapa superior.
3. Deslice la moldura vertical en la parte trasera de la lámina instalada previamente



#1

Esquinas Exteriores

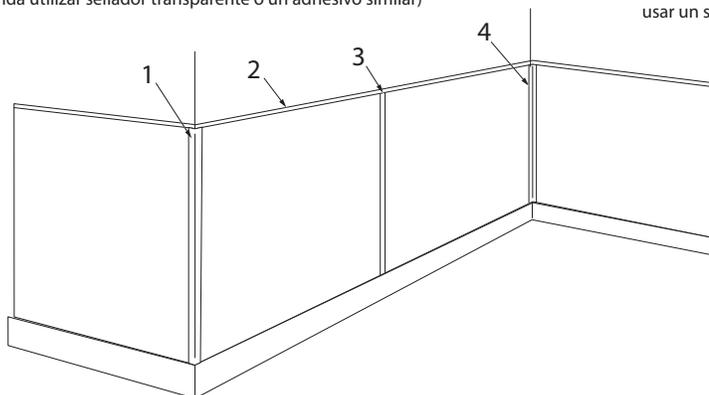
1. Instalar la última lámina en la pared opuesta, dejando un espacio de 1/8" [3mm]
2. Instale el tramo de la 2da lámina, en la última lámina asegúrese de dejar un espacio de 1/8" [3mm] entre la esquina del sustrato y la orilla de la lámina
3. Sujete la moldura de la esquina exterior sobre la lámina instalada previamente como se muestra (se recomienda utilizar sellador transparente o un adhesivo similar)



#4

Esquinas Interiores

1. Instalar primero la lámina en la pared opuesta, dejando un espacio de 1/8" [3mm], continuar con el tramo.
2. Instalar la primera lámina del tramo adyacente con la pieza de la esquina interior conectada como se muestra (se recomienda usar un sellador transparente o un adhesivo similar) para sujetar la esquina.
3. Aplique la cinta de pintor a la esquina libre.



IPC® Door + Wall Protection

inpro.com • 800.222.5556 • 262.679.9010

World Headquarters S80 W18766 Apollo Drive, Muskego, WI 53150 USA

Installation Hotline: 866.394.6776

inpro®

Instrucciones de Instalación

Continuum™ Revestimiento de Paredes Higiénico

Sellador con Igualación de Color

Instale todas las láminas necesarias para el área dejando un espacio de 1/8" [3mm] entre cada lámina usando clavos para tablarroca o similares. Aplique la cinta adhesiva de pintor a lo largo del borde de cada lámina después de limpiar y estirar la misma. Deje que el adhesivo cure por un mínimo de 6 horas.

Utilice Sellador con Igualación de Color para rellenar las juntas entre las láminas. Corte la boca del tubo a un ángulo de 45°. Aplique el Sellador con Igualación de Color a la junta rellenando el espacio por completo. Con una espátula o con el dedo, remueva el exceso de sellador de la junta. Inmediatamente después de aplicar el sellador, remueva la cinta de pintor. Remueva el sellador no deseado, antes de que cure, con un trapo humedecido con agua.

- Mientras que el adhesivo cure, mantenga el espacio entre las láminas utilizando dos clavos para tablarroca.
- Aplicar cinta de pintor a las orillas de la junta.
- Aplicar sellador a la junta y remover el exceso con una espátula.
- Remover la cinta de pintor antes de que cure el sellador.
- Repetir la aplicación de sellador si se percibe hundimiento en el sellado inicial.
- Remover el sellador no deseado antes de que cure.

Sellador de Dos Partes para Juntas - Preparación antes de la Aplicación

Un mínimo de dos personas es recomendado para la aplicación del uretano de dos partes. Una persona que aplique el uretano y la otra que allane las juntas. Si solamente una persona está aplicando el sellador, espere tener que usar una boquilla por junta. Es importante notar que el "tiempo de trabajo" empieza cuando las dos partes se mezclan en la boquilla y no cuando se está aplicando el sellador a la junta.

Instale todas las láminas necesarias para el área dejando un espacio de 1/8" [3mm] entre cada lámina usando clavos para tablarroca o similares. Aplique la cinta adhesiva de pintor a lo largo del borde de cada lámina después de limpiar y estirar la misma. Debido al tiempo corto de trabajo del sellador, solamente aplíquelo en tramos de 3' [1m]. Agregue una tira horizontal de cinta adhesiva al final de cada sección de 3' [1m]. Deje que el adhesivo cure por un mínimo de 6 horas. Antes de empezar con las juntas, siempre dosifique una cantidad pequeña de los adhesivos de ambos tubos (antes de colocar la boquilla) para asegurar una tasa uniforme de combinación. Coloque la boquilla y dosifique 4" [100mm] de adhesivo para asegurar que la combinación esté uniforme.

- Mientras que el adhesivo cure, mantenga el espacio entre las láminas utilizando dos clavos para tablarroca.
- Aplique cinta adhesiva a los bordes de la junta y transversalmente sobre la junta en secciones de 3' [1m].
- Intercambie las boquillas a medida que sea requerido durante la instalación.
- Dosifique una pequeña cantidad de ambos tubos antes de colocar las boquillas.
- Después de que el tubo esté a nivel, coloque la boquilla y dosifique 4" [100mm] antes de empezar.

Tiempo Estimado de Trabajo

5-6 min.	-	70°F (21°C)
4-5 min.	-	80°F (26°C)
3-4 min.	-	90°F (32°C)
3-4 min.	-	100°F (37°C)

Sellador de Dos Partes para Juntas- Preparación para la Aplicación y Juntas Verticales

Inicie cualquier aplicación con juntas verticales con las juntas lisas del panel, luego terminando con las juntas de las esquinas exteriores/interiores. Aplique el sellador a una tasa y velocidad que asegure que la junta esté completamente llena, halando hacia afuera al aplicar el cordón de sellador. Si la junta es demasiado grande y no puede ser rellenada en una pasada, se puede aplicar un cordón de relleno y dejar que cure. Luego, termine la junta con un segundo cordón después que el primero haya secado.

Después que el sellador haya sido aplicado a una sección, allane el cordón de sellador usando una espátula. Se debe allanar el sellador durante el periodo de tiempo de trabajo del mismo. Después de allanar el sellador, remueva la cinta de pintor horizontal y continúe aplicando el sellador. Asegúrese de aplicar suficiente sellador hasta que la primera y la segunda sección se encuentren. Repita los pasos de limpieza, asegurándose que tenga suficiente sellador sobrante para completar la siguiente sección. Remueva la cinta de pintor después de completar el tramo.

Instrucciones de Instalación

Continuum™ Revestimiento de Paredes Higiénico

- Asegúrese que el sellador llene el espacio de la junta, aparte la pistola de aplicación del cordón de sellador a medida que lo vaya aplicando.
- Si el espacio de la junta es demasiado grande, aplique un cordón de relleno y luego un segundo cordón para completar la instalación (después de que el primer cordón haya curado).
- Alisar utilizando una espátula (o una herramienta de acabado) sobre el sellador.
- Remate el siguiente tramo del sellador contra la primera sección y continúe instalando y limpiando.
- Asegúrese de tener suficiente sellador para completar la siguiente sección.
- Remover el exceso de sellador utilizando un paño con solvente.
- Remover la cinta de pintor después de completar el tramo.
- Para las esquinas repita los pasos anteriores utilizando una herramienta de calafateado o la herramienta preferida para dar acabados.
- Las herramientas y técnicas de acabado son a discreción del instalador/usuario final.

Sellador de Dos Partes para Juntas - Juntas Horizontales y Paneles

Prepare y aplique el sellador como se describe en la sección de las juntas verticales. Asegúrese que las juntas verticales hayan curado antes de empezar con las juntas horizontales. Aplique un cordón sobre la junta horizontal y allane la junta usando una herramienta radial de acabado o la herramienta de acabado preferida.

- Asegúrese que el sellador llene el espacio de la junta, aparte la pistola de aplicación del cordón de sellador a medida que lo vaya aplicando.
- En las juntas alrededor del panel y las esquinas, el espacio de la junta es muchas veces más grande. Aplique un cordón de relleno y luego un segundo cordón para completar la instalación (después de que el primer cordón haya curado).
- Grandes cantidades de sellador (debido a espacios de juntas más anchos) reducirán el tiempo de trabajo.
- Puede allanar con una caulk seam finishing tool o la herramienta de acabado preferida.
- Remate el siguiente tramo del sellador contra la primera sección y continúe instalando y limpiando.
- Asegúrese de tener suficiente sellador para completar la siguiente sección.
- Remover el exceso de sellador utilizando un paño con solvente.
- Remover la cinta de pintor después de completar el tramo.
- Las herramientas y técnicas de acabado son a discreción del instalador/usuario final.

Instrucciones de Instalación

Continuum™ Revestimiento de Paredes Higiénico

Limpieza

Completar: Inmediatamente al completar la instalación, limpie la lámina y remueva las marcas de colocación, el exceso de adhesivo y las manchas superficiales. El adhesivo curado es difícil de remover. Puede utilizar alcohol desnaturalizado y frotar cuidadosamente con un paño suave. Después de que el adhesivo haya sido removido, limpie el área con un limpiador general como **fantastik®**. Enjuague el área con un trapo humedecido con agua. Seque con un trapo suave limpio.

- Al completar la instalación, remover las marcas, el exceso de adhesivo y las manchas de la superficie.
- Adhesivo Curado.
- Utilice alcohol desnaturalizado y frote cuidadosamente.
- Seguir la limpieza con un líquido limpiador como **fantastik®**.
- Enjuagar la lámina con un trapo humedecido con agua.

Mantenimiento

Para limpieza general, utilizar el limpiador antibacterial "**fantastik® All Purpose Cleaner Heavy Duty**". Utilice un trapo libre de pelusa para limpiar.

Para manchas resistentes, como por ejemplo marcadores, lápiz, manchas blancas y marcas de zapatos, utilice los siguientes productos para obtener mejores resultados: No utilice paños o esponjas abrasivos.

- Desengrasante **Zep® Heavy Duty Citrus Degreaser**
- **Cloro Clorox® Clean-up with Bleach**
- Limpiador Antibacterial **fantastik® All Purpose Cleaner Heavy Duty**.
 1. Rocíe los productos en la lámina y límpiela con un trapo humedecido.
 2. Repita el proceso si las manchas no se han quitado. Si hay residuos del producto de limpieza, enjuague con agua.

Nota: Cualquier referencia a un producto específico de marca no representa una promoción del producto por parte de InPro Corporation.

Si se limpian las láminas con lavado a presión, mantenga una distancia de 3 pies [1m] de la lámina, piezas de acabado y juntas. Asegúrese que la presión no sea mayor a 3,300 psi. NO use presión directa ni concentrada sobre las juntas del sellador.

Después de la instalación:

Mantenga las condiciones climatizadas en el área después de la instalación. Cambios drásticos de temperatura pueden causar deslaminación.

- Mantener las condiciones climatizadas en el área después de la instalación.
- Cambios drásticos de temperatura pueden causar deslaminación.

Información Adicional: Continuum™

Continuum™ Revestimiento de Paredes Higiénico

Notas Importantes

1. Almacene todos los materiales en un lugar interior que esté limpio, seco y alejado de la luz solar directa. La temperatura debe estar entre 50°F y 95°F
2. Mantenga climatizado el sitio de instalación.
3. Al instalar, mantenga una temperatura entre 65°F-80°F y un nivel de humedad por debajo del 80%, las 24 horas antes de la instalación y durante la instalación.
4. Mantenga una temperatura entre 65°F y 80°F por 48 horas después de la instalación.
5. No instale la lámina si la humedad de la tablarroca es mayor al 4%.
6. Aclimatice la lámina, las molduras y los adhesivos a la misma temperatura de la instalación, 24 horas antes de la instalación.
7. Con pedidos grandes de láminas, aclimatícelas en pilas de 25.
8. No exponga el material de la lámina a la luz ultravioleta. Exposición a luz ultravioleta puede resultar en descoloramiento o cambios de color.
9. No instale el material de la lámina en un lugar con luz solar directa o en áreas con temperaturas elevadas. El calor excesivo puede causar burbujas y/o distorsionar la lámina.
10. Corte el material de la lámina utilizando una regla de metal y una sierra circular. Si usa una cuchilla, podría tener que hacer varios cortes.
11. El largo máximo de la lámina instalada es 10 pies.
12. Deje un espacio de 1/8" [3mm] entre las láminas para expansión y contracción, y alrededor de los quicios, los zócalos y el techo. Utilice selladores o molduras como se recomienda por Inpro.
13. Los espacios grandes en la lámina son para tuberías, ductos, etc. para que permita su expansión. Utilice sellador